



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00000614

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **00614**

Lugar y fecha: **18/04/2017** Fecha inicio tratamiento: **18/04/2017** Hora: **12:00 AM** Fecha finalización tratamiento: Hora: **00000614**

Document Place and date: **18/04/2017** Treatment started on date: **18/04/2017** Time: **12:00 AM** Treatment ended on date: Time: **00000614**

☐ Importador / Importer Nombre: **NUEVOS ALMACENES S. A.**

☒ Exportador / Exporter

TERRESTRE / LAND AEREO / AIR MARITIMO / MARINE

Tipo de Transporte: **Maritimo** Tipo de Aeronave: Nombre del Vapor: **SEALAND GUAYAQUIL**

Placa: **1707** Matrícula: No. de Viaje: **Guatemala**

Registro plate: **China** Procedencia: **China** Destino: **Guatemala**

Origen: **China** Point of Departure: **China** Destination: **Guatemala**

Tipo de Tratamiento / Type of treatment: **ASPERSIÓN MARITIMA** Químico utilizado: **VIRKON S** Dosis: **10 gr/litros de agua**

Concentración: **0 m3** Cantidad de Químico utilizado: **0.05** Dosis: **10 gr/litros de agua**

Volumen tratado: **0** Tiempo de aeración: **0** Dosis: **10 gr/litros de agua**

Exposición: **0** Ventilación period: **0** Temperatura ambiente: **0** °C

Producto tratado: **7 Contenedor 20, 4 Contenedor de 40"** Peso / volumen / unidades: **0**

Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: **MSKU4385797-CAIU2431436-CLHU3904451-PONU0958735-MSKU2561407-MSKU2290440-MRKU7686365-**

Observations: **APMU4031190-MRKU6149361-MSKU9414100-MSKU0010112**

Rony Palma Reyes

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



00000614

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. **00614**

COMPROBANTE DE PAGO

INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH

RECEIPT

RECIBI DE: **NUEVOS ALMACENES S. A.**

LA CANTIDAD DE: **TRISCIENTOS CINCUENTA Y DOS CON 6/100 Quetzales**

EN CONCEPTO DE: **CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP**

CANCELADO EN: **TCQ, 18/04/2017**

EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

Carlos Fuentes

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)

POR Q / FOR Q *****352.06**

TIPO DE CAMBIO: **7.33466**

EXCHANGE RATE: **7.33466**

QUETZALES

Terminal de **Contenedores Quetzal**

SITC

SELLO / SEAL

02200000000614



02200000000614